

OSU-VI.2610.5.4.2022

Lublin, dnia 09 listopada 2022 r.

Zapytanie ofertowe

Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury z siedzibą w Krakowie, ul. Przy Rondzie 5, 31-547 Kraków, zaprasza do złożenia oferty na realizację zamówienia polegającego **na opracowaniu i udostępnieniu Zamawiającemu w języku polskim dzieła w postaci wkładu merytorycznego do publikacji pod nazwą „Prawnokarna ochrona wód morskich oraz śródlądowych”**

Zamówienie realizowane jest na potrzeby projektu pn. „Prawo ochrony środowiska dla kadr wymiaru sprawiedliwości”. Projekt realizowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój w ramach Osi Priorytetowej II Efektywne polityki publiczne dla rynku pracy, gospodarki i edukacji w zakresie działania 2.17 Skuteczny wymiar sprawiedliwości.

Tryb udzielenia zamówienia:

1. Postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzone jest w trybie zapytania ofertowego.
2. Do czynności podejmowanych przez Zamawiającego, Wykonawców w postępowaniu o udzielenie niniejszego zamówienia oraz do umowy w sprawie zamówienia publicznego stosuje się postanowienia zapytania ofertowego, przepisy ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. 2022 r. poz. 835), a w sprawach nieuregulowanych w zapytaniu ofertowym lub ww. ustawie przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (t.j. Dz.U. z 2020 r., poz. 1740 ze zm.).
3. Zamówienie realizowane jest w trybie zasady konkurencyjności, uregulowanej szczegółowo w „Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020”.

Projekt pn. „**Prawo ochrony środowiska dla kadr wymiaru sprawiedliwości**” jest realizowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020

1. Opis przedmiotu zamówienia:

1.1. Przedmiotem zamówienia jest:

- a) Etap 1: Świadczenie usług w charakterze eksperta polegające na opracowaniu w języku polskim i udostępnienie Zamawiającemu dzieła w postaci wkładu merytorycznego do publikacji pod nazwą „**Prawnokarna ochrona wód morskich oraz śródlądowych**” adresowanego do kadr wymiaru sprawiedliwości, w szczególności tematy:
- 1) Gospodarowanie i karnoprawna ochrona wód w prawie UE.
 - 2) Odpowiedzialność karna za zanieczyszczanie morza.
 - 3) Odpowiedzialność karna za nieprzestrzeganie zasad korzystania z wód i gospodarowania wodami.
- b) Etap 2: zapewnienie opieki merytorycznej w trakcie redakcji tekstu, opracowania merytorycznego i stylistycznego, korekty językowej, techniczno-typograficznej, przygotowania spisu treści, wykonania bibliografii, a także zapewnienie konsultacji z Zamawiającym lub osobami przez niego wyznaczonymi w trakcie przygotowania publikacji do druku;.

Obowiązki Wykonawcy:

- 1) Opracowanie i dostarczenie Zamawiającemu w wersji elektronicznej (wersja edytowalna) w terminie do 45 dni kalendarzowych (lub innym wskazanym w formularzu ofertowym) dzieła w postaci wkładu merytorycznego do publikacji z zakresu interpretacji pojęcia szkody w kontekście przestępstw przeciwko środowisku adresowanego do kadr wymiaru sprawiedliwości, w tym w tym:
 - a) wykonanie opracowania liczącego nie mniej niż 50 stron a maksymalnie + 10% stron tekstu znormalizowanego (w formacie A4 przy wykorzystaniu marginesów 2,5 cm, interlinii 1,5 oraz czcionki do oznaczenia tytułu opracowania Verdana – 16 pt., wyróżnień – Verdana – 14 pt. i do tekstu głównego – Verdana – 12 pt.) .
zawierającego treść merytoryczną, w tym spis zagadnień, tabele i ilustracje autorskie, słownik omawianych pojęć, materiały źródłowe. Minimum 90% opracowania ma

stanowiąc tekst, a pozostałą część tabelę, autorskie ilustracje, zdjęcia, bibliografia itp. do wykorzystania w publikacji.

- b) udział w zdalnym spotkaniu organizacyjnym dotyczącym zakresu i harmonogramu realizacji zamówienia.
- 2) Wykonawca jest zobowiązany do zawarcia we wkładzie merytorycznym, co najmniej treści wskazanych przez Zamawiającego. Wykonawca może po konsultacjach z Zamawiającym wskazać dodatkowe zagadnienia w zakresie ww. tematyki. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zgłoszenia uwag do wkładu merytorycznego na każdym etapie realizacji zamówienia.
- 3) Wkład merytoryczny do publikacji musi zostać przygotowany w postaci edytowalnej, w formie kompletnego dokumentu zawierającego wszystkie niezbędne elementy pozwalające na bezpośrednie przekazanie do drukarni w celu wydruku. W przypadku zgłoszenia uwag przez drukarnię wykonawca zobowiązany będzie do niezwłocznego usunięcia usterki.
- 4) Wykonawca zobowiązuje się do zapewnienia opieki merytorycznej w trakcie redakcji tekstu, opracowania merytorycznego i stylistycznego, korekty językowej, techniczno-typograficznej, przygotowania spisu treści, wykonania bibliografii, a także zapewnienie konsultacji z Zamawiającym lub osobami przez niego wyznaczonymi w trakcie przygotowania publikacji do druku.
- 5) Wykonawca przenosi na Zamawiającego, na zasadzie wyłączności, całość autorskich praw majątkowych do nieograniczonego w czasie korzystania i rozporządzania.
- 6) Wykonawca zobowiązuje się do oznakowania wszystkich materiałów, stanowiących przedmiot umowy, zgodnie z Wytycznymi, dotyczącymi informacji i promocji Projektu. W/w Wytyczne są dostępne na stronie internetowej:
<https://www.funduszeuropejskie.gov.pl/strony/o-funduszach/promocja/zasady-promocji-i-oznakowania-projektow-1/zasady-promocji-i-oznakowania-projektow-wersja-aktualna-od-1-stycznia-2018-roku/>.

- 7) Wykonawca jest zobowiązany do dostarczenia Zamawiającemu produktu wytworzonego w formie elektronicznej umożliwiającej jego powielanie i edytowanie.
- 8) Przekazanie sformatowanego opracowanego wkładu za pomocą drogi elektronicznej na wskazany adres: e.kowalczyk@kssip.gov.pl.

Warunki, sposób realizacji zamówienia został szczegółowo określony w projektowanych postanowieniach umowy - **załącznik nr 3 do zapytania ofertowego**.

Kody Wspólnego Słownika Zamówień:

- 80000000-4 - Usługi edukacyjne i szkoleniowe;
- 92312212-0 - Usługi przygotowania podręczników szkoleniowych.

2. Warunki udziału w postępowaniu i podstawy wykluczenia Wykonawców z postępowania

2.1 O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie niniejszego zamówienia, posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz potencjał techniczny, w tym dysponują osobami zdolnymi do wykonania niniejszego zamówienia.

Przez osobę **zdolną do wykonania zamówienia oraz wyznaczoną do realizacji** Zamawiający rozumie osobę:

- a) legitymującą się **wykształceniem wyższym** ;
- b) posiadającą **doświadczenie dydaktyczne** w obszarze obejmującym przedmiot zamówienia. Doświadczenie dydaktyczne oznacza przeprowadzenie minimum 20 godzin zajęć dydaktycznych (i/lub szkoleniowych) dla kadr wymiaru sprawiedliwości lub zawodów prawniczych z zakresu tematyki publikacji na przestrzeni 3 lat przed upływem terminu składania ofert.

Zamawiający wyjaśnia, że:

- wykształcenie wyższe oznacza ukończenie studiów wyższych,
- Za 1 godzinę zajęć dydaktycznych/szkoleniowych rozumie się przeprowadzenie 45 min. zajęć dydaktycznych / szkoleniowych.

- poprzez kadry wymiaru sprawiedliwości Zamawiający rozumie: sędziów sądów powszechnych, asystentów sędziego, referendarzy i asesorów sądowych, prokuratorów powszechnych jednostek organizacyjnych prokuratury, asystentów prokuratora oraz asesorów prokuratury, aplikantów aplikacji sędziowskiej i prokuratorowskiej;
- poprzez zawody prawnicze Zamawiający rozumie: radców prawnych, adwokatów, aplikantów radcowskich, aplikantów adwokackich;

Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu osób zdolnych do wykonania Zamówienia. O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać Wykonawcy, którzy dysponują osobą/osobami posiadającymi niezbędną wiedzę i doświadczenie, które spełniają warunki opisane powyżej.

Sposób oceny spełnienia warunku:

Ocena spełnienia tego warunku będzie dokonana na zasadzie spełnia/nie spełnia w oparciu o oświadczenie Wykonawcy złożone na Formularzu ofertowym stanowiącym załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego.

2.2. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę:

- 1) który podlega wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust.1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. 2022 r. poz. 835). W celu wykazania braku podstaw wykluczenia Wykonawca składa **na formularzu oferty** oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu z postępowaniu na podstawie art. 7 ust.1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. 2022 r. poz. 835).
- 2) jeśli występują powiązania osobowe lub kapitałowe z Zamawiającym.

W celu wykazania braku podstaw wykluczenia Wykonawca dołącza do oferty oświadczenie, wg wzoru stanowiącego **załącznik nr 2 do zapytania ofertowego**, o braku powiązań kapitałowych i osobowych z Zamawiającym.

3. Termin realizacji zamówienia:

Od dnia podpisania umowy maksymalnie do dnia **30.06.2023** r., przy czym:

Etap 1: opracowanie i udostępnienie Zamawiającemu wkładu merytorycznego winno zostać wykonane w terminie do **45** dni kalendarzowych lub w terminie krótszym - wskazanym w formularzu ofertowym od dnia podpisania umowy,

Etap 2: zapewnienie opieki merytorycznej w trakcie przygotowania do publikacji, maksymalnie do dnia **30.06.2023** r.

4. Kryteria oceny ofert:

Wybór najkorzystniejszej oferty nastąpi w oparciu o następujące kryteria:

a) Kryterium 1: Cena

Waga 60% (od 0 do 60 pkt)

Opis sposobu oceny:

Cena oferty = [najniższa cena] : [cena badanej oferty] x 60pkt

Zamawiający wynik ilorazu obliczy do drugiego miejsca po przecinku, przy czym końcówki poniżej 0,005 pomija się, a końcówki 0,005 i wyższe zaokrągla się do 0,01.

b) Kryterium 2: Wykształcenie osoby wskazanej do realizacji Zamówienia

Waga: 20% (od 0 do 20 pkt)

Opis sposobu oceny: Zamawiający przyzna Wykonawcy w ramach kryterium nr 2 punkty,

w przypadku zaangażowania do realizacji Zamówienia osoby:

- posiadającej tytuł magistra - 0 pkt.,
- zajmującej stanowisko sędziego sądu rejonowego, prokuratora prokuratury rejonowej – 5 pkt,
- posiadającej stopień naukowy doktora - 10 pkt.,

- zajmującej stanowisko sędziego sądu okręgowego, prokuratora prokuratury okręgowej - 10 pkt,
- posiadającej stopień naukowy doktora habilitowanego lub tytuł naukowy profesora - 20 pkt.
- zajmującej stanowisko sędziego sądu apelacyjnego, sędziego Sądu Najwyższego, prokuratora prokuratury regionalnej, prokuratora prokuratury krajowej- 20 pkt.

Punkty z kryterium 2 nie podlegają sumowaniu.

Zamawiający będzie dokonywał oceny wartościującej na podstawie informacji zawartych w pkt. A1 i A2 Formularza ofertowego.

W przypadku nie wypełnienia rubryk w pkt. A1 i A2 Formularza ofertowego - dane te nie podlegają uzupełnieniu.

Kryterium 3: Czas opracowania dzieła

Waga 20% (od 0 do 20 pkt)

Opis sposobu oceny:

Liczba punktów = [najkrótszy czas realizacji] : [czas realizacji z oferty ocenianej] x 20 pkt

Przy czym:

- maksymalny termin realizacji nie może przekroczyć 45 dni kalendarzowych od dnia podpisania umowy,
- w sytuacji, kiedy Wykonawca zaproponuje termin realizacji na poziomie maksymalnym (45 dni kalendarzowych od dnia podpisania umowy) otrzyma 0 (zero) pkt,
- w przypadku zaoferowania terminu dłuższego niż 45 dni kalendarzowych od dnia podpisania umowy Zamawiający odrzuci ofertę.
- w przypadku nie wskazania w ofercie terminu realizacji Zamawiający uzna, iż termin realizacji wynosi 45 dni kalendarzowych od dnia podpisania umowy.
- Maksymalna ilość punktów, jakie może otrzymać Wykonawca za kryt. nr 2 wynosi 20 pkt,

Zamawiający wynik ilorazu obliczy do drugiego miejsca po przecinku, przy czym końcówki poniżej 0,005 pomija się, a końcówki 0,005 i wyższe zaokrągla się do 0,01.

Oceniane będą wyłącznie oferty niepodlegające odrzuceniu, złożone przez Wykonawców, wobec których nie zachodzą przesłanki wykluczenia, o których mowa w pkt. 2.2 zapytania ofertowego.

5. Informacje dotyczące wyboru najkorzystniejszej oferty

Zamawiający wybierze ofertę:

- 1) spełniającą wszystkie wymagania oraz warunki udziału w postępowaniu, która uzyska największą liczbę punktów zgodnie z przyjętymi kryteriami oceny ofert.
- 2) Wykonawcy, wobec którego nie zachodzą przesłanki wykluczenia, o których mowa w pkt. 2.2 zapytania ofertowego.

6. Termin i sposób składania ofert:

Oferta **przedstawiona na formularzu ofertowym wg załącznika nr 1** do niniejszego zapytania powinna być przesłana za pośrednictwem: poczty elektronicznej na adres **e.kowalczyk@kssip.gov.pl** lub za pośrednictwem poczty, kuriera, bądź dostarczona osobiście (decyduje data wpływu, a nie data stempla pocztowego) na adres:

Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury Ośrodek Szkolenia Ustawicznego i Współpracy Międzynarodowej, ul. Krakowskie Przedmieście 62, 20-076 Lublin, pok. 2.25 (Sekretariat) do dnia **18.11.2022 r. do godz. 12.00.**

7. Informacje dodatkowe:

- 1) Ofertę należy sporządzić na załączonym do zapytania ofertowego załączniku - formularzu oferty i przekazać podpisaną przez osobę uprawnioną do reprezentacji Wykonawcy do Zamawiającego zgodnie ze sposobem określonym w pkt 6 zapytania ofertowego.
- 2) W ofercie należy wskazać cenę brutto oraz stawkę podatku VAT, (jeżeli **ma zastosowanie**) na określony w zapytaniu ofertowym przedmiot zamówienia. Cena oferty powinna obejmować wszelkie koszty i składniki związane z wykonaniem zamówienia wynikające wprost z opisu przedmiotu zamówienia i projektowanych postanowień umowy (załącznik nr 3 do zapytania ofertowego). Wykonawcy zobowiązani są do

starannego zapoznania się z przedmiotem zamówienia, warunkami wykonania i wszystkimi czynnikami mogącymi mieć wpływ na cenę zamówienia. Cena oferty może być tylko jedna, nie dopuszcza się wariantowości cen.

- 3) Cenę oferty, ceny jednostkowe należy podać w złotych polskich.
- 4) Cenę oferty, ceny jednostkowe, wszelkie obliczenia należy dokonać z dokładnością do pełnych groszy (z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku, zarówno przy kwotach netto, VAT i brutto), przy czym końcówki poniżej 0,5 grosza pomija się, a końcówki 0,5 grosza i wyższe zaokrągla się do 1 grosza. Wykonawca musi wskazać wszystkie ceny składowe/jednostkowe zgodnie ze wzorem formularza ofertowego.
- 5) Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.
- 6) Zamawiający zastrzega, iż po zakończeniu postępowania, nie zwraca złożonych ofert.
- 7) Wykonawca może wycofać lub zmienić ofertę przed upływem terminu składania ofert.
- 8) Zamawiający odrzuci ofertę, jeżeli:
 - a) będzie złożona w niewłaściwy sposób tzn. niezgodnie z ust.6 zapytania ofertowego, w szczególności zostanie złożona po terminie składania ofert,
 - b) jej treść nie będzie odpowiadała treści Zapytania ofertowego,
 - c) jest nieważna na podstawie odrębnych przepisów,
 - d) Wykonawca w wyznaczonym terminie zakwestionował poprawienie innych omyłek, polegających na niezgodności oferty z dokumentami zamówienia, niepowodujących istotnych zmian w treści oferty.
 - e) została złożona przez Wykonawcę podlegającego wykluczeniu z postępowania lub niespełniającego warunków udziału w postępowaniu.
- 9) Zamawiający może wezwać Wykonawcę do wyjaśnienia treści złożonej oferty. Niedopuszczalne jest prowadzenie między Zamawiającym a Wykonawcą negocjacji dotyczących złożonej oferty oraz z zastrzeżeniem pkt. 9 dokonywanie jakiegokolwiek zmiany w jej treści.
- 10) Zamawiający wezwie Wykonawcę do uzupełnienia dokumentów, wskazanych w pkt 2.2 *Zapytania ofertowego* w sytuacji ich niezłożenia wraz z ofertą w wyznaczonym terminie. W razie wątpliwości Zamawiający będzie miał prawo zwrócić się o wyjaśnienie treści

oferty we wskazanym przez siebie terminie. Nieprzedłożenie przez Wykonawcę uzupełnionych dokumentów w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie bądź nie wyjaśnienie treści oferty w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie skutkować będzie odrzuceniem oferty.

- 11) Zamawiający zastrzega sobie możliwość poprawiania w złożonej ofercie oczywistych omyłek pisarskich, oczywistych omyłek rachunkowych, z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek oraz innych omyłek polegających na niezgodności oferty z dokumentami zamówienia, niepowodujących istotnych zmian w treści oferty.
- 12) Zamawiający może unieważnić postępowanie, w szczególności, jeżeli:
 - a) cena lub koszt najkorzystniejszej oferty lub oferta z najniższą ceną przewyższa kwotę, którą Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, chyba, że Zamawiający może zwiększyć tę kwotę do ceny lub kosztu najkorzystniejszej oferty;
 - b) Wykonawcy tak samo ocenieni, złożą oferty dodatkowe o takiej samej cenie lub koszcie;
 - c) wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie postępowania lub wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było wcześniej przewidzieć;
 - d) postępowanie obarczone jest niemożliwą do usunięcia wadą uniemożliwiającą zawarcie niepodlegającej unieważnieniu umowy w sprawie zamówienia publicznego;
 - e) jest nieważna na podstawie odrębnych przepisów.
- 13) Zamawiający po dokonaniu oceny nadesłanych ofert dokona oceny ofert i wyboru najkorzystniejszej oferty, lub unieważni postępowanie, co zostanie udokumentowane protokołem postępowania o udzielenie zamówienia.
- 14) Informacja o wyniku postępowania zostanie umieszczona na stronie internetowej Zamawiającego oraz w Bazie Konkurencyjności, znajdującej się pod adresem: www.bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl.

- 15) Wykonawca jest związany ofertą przez okres 30 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
- 16) W ramach składania wniosku o płatność, dotyczącego projektu pn. „Prawo ochrony środowiska dla kadr wymiaru sprawiedliwości ” oferty mogą zostać przekazane w celu weryfikacji do właściwej instytucji publicznej.

8. Wszelkich informacji udziela Ewa Kowalczyk, e-mail: e.kowalczyk@kssip.gov.pl.

Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami zostaną udostępnione na stronie Zamawiającego oraz w Bazie Konkurencyjności bez ujawniania źródła zapytania.

9. Uwagi końcowe

- 1) Zamawiający zastrzega sobie prawo do anulowania postępowania o udzielenie zamówienia bez podawania przyczyny na każdym etapie postępowania.
- 2) Zamawiający zastrzega, że jeżeli nie można wybrać najkorzystniejszej oferty z uwagi na to, że dwie lub więcej ofert przedstawia taki sam bilans ceny i innych kryteriów oceny ofert, Zamawiający spośród tych ofert wybiera ofertę z najniższą ceną, a jeżeli zostały złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający może wezwać Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych.
- 3) Zamawiający zastrzega, że może podjąć negocjacje z wybranym Wykonawcą w zakresie ceny oferty.
- 4) Wszelkie koszty związane z przygotowaniem oferty oraz jej dostarczeniem ponosi Wykonawca.
- 5) Wykonawcom biorącym udział w postępowaniu nie przysługują żadne roszczenia z tytułu anulowania lub unieważnienia postępowania przez Zamawiającego.
- 6) Administratorem Państwa danych osobowych jest Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury z siedzibą ul. Przy Rondzie 5, 31-547 Kraków, zwana dalej KSSiP. Informacje dotyczące prawa do ochrony danych osób fizycznych w związku z przetwarzaniem



danych osobowych znajdują się na stronie internetowej KSSiP, w zakładce „Polityka prywatności”.

Załączniki

1. Załącznik nr 1 – Formularz ofertowy
2. Załącznik nr 2 – Oświadczenie o braku powiązań
3. Załącznik nr 3 – Projektowane postanowienia umowy
4. Załącznik nr 4 – Klauzula RODO

Ewa Kowalczyk

Sporządził